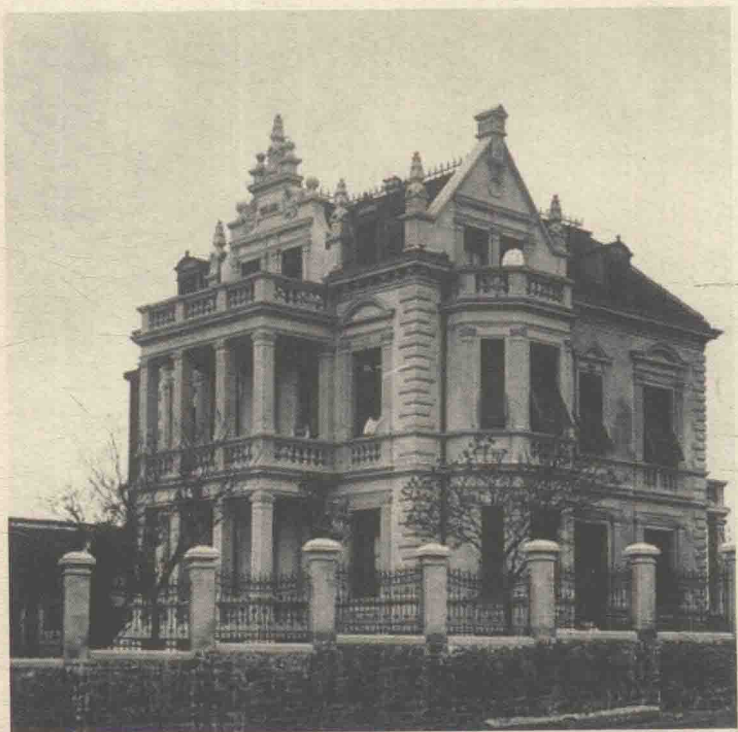




安娜別墅時代的日常青島

安娜别墅时代的日常青岛

李明 著

青岛出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

安娜别墅时代的日常青岛 / 李明著. -- 青岛: 青岛出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5552-4233-8

I. ①安… II. ①李… III. ①青岛市-地方史 IV. ①K295.23

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第140827号

本书由“青岛文脉出版基金”资助出版

书 名 安娜别墅时代的日常青岛

作 者 李 明

出版发行 青岛出版社

社 址 青岛市海尔路182号 (266061)

本社网址 [http:// www.qdpub.com](http://www.qdpub.com)

邮购电话 13335059110 0532-85814750 (传真) 0532-68068026

策 划 刘 咏 马春涛

责任编辑 董建国

装帧设计 具见之

平面制作 青岛翰墨杰人平面设计有限公司

印 刷 山东临沂新华印刷物流集团

出版日期 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

开 本 32开 (850mm × 1168mm)

印 张 9.5

书 号 ISBN 978-7-5552-4233-8

定 价 46.00元

编校印装质量、盗版监督服务电话 4006532017 0532-68068638

印刷厂服务电话: 0539-2925659

本书建议陈列类别: 文史类

我们清醒地穿过梦境，

我们自己只不过是过去岁月的一个幽灵。

——卡夫卡

青
岛
1
8
9
9

青 岛 1 8 9 9

- 001 曙 光 之 城
011 一 条 铁 路 的 起 点
022 码 头 筑 造 者
032 弥 漫 着 的 希 望

离上帝最近的山坡

- 041 斯泰尔修会的青岛路线图
051 白明德的方向
062 沉默的对视
068 灯 塔

一座别墅的里面和外面

- 077 罗伯特的创业史
095 大窑沟的意味
104 闵妃后人闵泳瓚
114 那些朝鲜人
126 刘子山来了

中 国 城

- 136 亡羊补牢的陌生人
146 不可抑制的向往
153 情 色
160 平民气质

罗伯特的邻居

- 169 斯蒂尔洛先生和路德女士
177 舒勒牧师
186 徐世昌兄弟
191 走回头路的张勋

总督府的大人们

- 199 迪特里希街上的罗盘
215 青岛不是勃兰登堡
224 伤寒断送了归路
232 一个渲染扩张的声音
240 主使人富人穷

新城市的生长

- 247 律师齐默尔曼和他的新房主
261 殖民地司法史的残片
275 被纪念的福柏
283 一个时代的迷雾

1899年，当48岁的罗伯特·卡普勒（Robert Kappler sen）和他的19岁的儿子汉斯·卡普勒（Hans Kappler）来到青岛的时候，一个在一年前被命名为青岛的新城市，正以超乎想象的建设速度，出现在胶州湾东岸陆地上。依照德国建筑师在柏林完成的新城规划，率先进行的青岛湾一线的规模开发，高潮迭起。这一年，先期来到青岛的建筑师克诺普夫设计的野战医院建筑群、青岛监狱和格尔匹克-科尼希别墅，已开始施工。独立的新教小礼拜堂已经建成。

作为租借地建设部门的负责人，克诺普夫在青岛逗留的时间非常短暂。接下来，他的许多建筑师同事相继完成的设计，让1899年

B A I





Ming dschia kau

青岛第一份城市规划方案

Stadt

utau

Lazarett

Gouvernements

Berg

Öffentlicher

Anlagen

Land

häuser

auarol

Gouvernement

Land

häuser

Öffentlicher

Park

Tsintau Dorf

Tempel

Strandhäuser

James

Garten

Restaurant

James

TSINTAU STADT

James

Garten

Restaurant

James

Brücke

- BUCHT

Villen-Grundstück



的新城市，名副其实地成为一个巨大的建筑工地。这些陆续开工的功能不同的建设项目里面，包括了一个和本书的核心故事安娜别墅遥相呼应的斯泰尔修会圣言会会馆。圣言会设立在城市中心离前海最近的一片丘陵高处，与之后不久出现的安娜别墅隔街相望。这个两层建筑的南立面沿路展开，西立面则紧邻后来的教堂广场，对面是圣心修道院。这里很像是安娜别墅这些欧洲建筑的庇护者。但对斯泰尔修会来说，其精神控制的族群边界，显然并不仅仅是安娜别墅主人这样零零散散的德国移民，而是背后一大片华人商业区的人群。这些人，是天主教一直试图广泛吸纳的本土对象。圣言会和圣



1899年的青岛如同一个大工地

心修道院之间的大片空地，在被闲置了35年之后，最终建成了一个拥有双塔的大教堂。

在天主教高地的下面，安娜别墅几乎无可逃避地被积聚成一个世俗标志。不论是从地理位置还是精神属性上看，安娜别墅从一开始就处在了世俗社会和信仰高地之间。扩大开看，其代表的欧洲资产阶级的城市主流文化，还与大鲍岛华人区蜕变中的本土精英文化，形成了泾渭分明的形态对照。这对一个普通的德国商人来说，也许是一份难以承受的荣誉。

新城市的建设任务包罗万象。在1899年，除了各地段的日常事务外，警察们主要进行了建筑和卫生方面的治安工作。1899年的一份官方报告说，斑疹伤寒的出现使警察们大大忙碌了一阵子，在控制与制止传染性疾病的关键时刻，政府“又向警察局援派了一批富有牺牲精神的军队下级军官和士兵”。在1899年时，德国租借地管理当局发现，不洁净的地面，通过过滤性很差的土层构造，伤寒病菌很容易渗入地下水及井水中。而这些水井，在1899年尚是居民的唯一饮用水源。由于这些水井均无预防不洁雨水流入的设施，虽然人们按照医生的要求将井水煮沸后方能饮用，但当局相信，病菌主要是由它传播的。于是，行政当局面临的最紧迫任务，便是提供符合卫生要求的优质饮用水。稍后，市区通过地下水管道引出海泊河谷的地下水，接入市区街上的水龙头和水井站，并逐渐通过家用管道与住房接通。

新城市的边界，甚至已经抵达到了数公里之外的台东镇。1899年10月2日，台东镇依照规划建设的第一座房子奠基。三个月后的圣诞节，“宽宽的街道已平好，长长一排房子立在那里”。而不久前，这里还是一片“光秃秃的田野”。这些“建得耐久和美观”的房屋，给一万多从海岸线一带迁移的原住民和小商贩，提供了住

处。在租借地政府看来，像台东镇这样快的建设速度，此前没有在任何一类城市出现过。

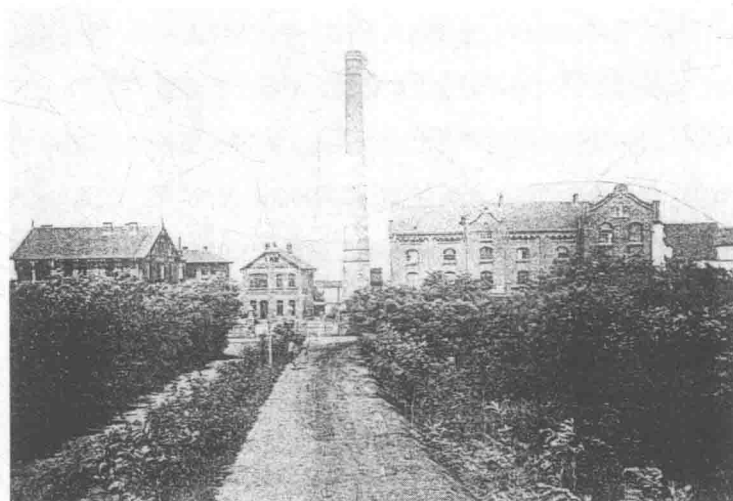
在台东镇第一座建筑奠基前5个月，当局着手在米勒上尉路东端，也就是今登州路的东头，修建毛奇兵营。之后不久，一家专门经销啤酒的酒吧，开设在现登州路与宁海路拐角处的兵营对面。这间不知名的酒吧和几年后在附近投资建设的啤酒厂，开启了青岛的啤酒时代。

由青岛区沿曲折海岸线向东，在会前山连绵山体的东南方向，伊尔提斯军营建筑群同时也开始建造。两幢大型营房“位于青岛区以东，在一处伸出的海岬西北约1.5英里。军营所在的位置极佳，背靠伊尔提斯山，向南可远眺克拉拉海湾的优美海景”。长110米的军营建筑东西向展开，外部装饰由军方建筑师米勒上尉设计，内部设计则由总督府工程师拉菲尔特完成。建成后，这里被认为是当时欧洲各国在远东建设的最为宽敞与舒适的部队营房。

新生和死亡，几乎诞生在同一个早晨。1899年的夏天，伴随着新城市的出现，一个永久性灵魂栖息地的建设被纳入政府计划。几



毛奇兵营



啤酒酿造工厂

个月后的—份政府备忘录记载，市区建筑的扩大使得有必要废弃原有墓地。新墓地位于青岛山的南坡，能够俯瞰海湾。地势呈梯形渐次上升，坟墓在每个梯面上被排成两行。梯形地带的中部有条宽阔的通道，最上端计划建造一个墓地教堂。该备忘录说，此项计划将在1900年动工。

德国人建设租借地的计划，并非一帆风顺。在更遥远的地方，冲突出现了。1899年夏天到秋天，因为土地的问题，山东筑路公司与当地农民在高密等地陆续发生了一些规模不等的流血冲突事件。事态后来逐渐扩大，高密武生李金榜在两度率兵拆毁枕木之后，更率持有各种武器的3000人再度冲击筑路现场，并向德国人开炮。事情到了这个份上，刚刚就任山东巡抚的袁世凯只好电达山东铁路公司经理锡乐巴，请其暂停工程，以待商办。后来事件的发展轨迹证明，正是因为这些麻烦的出现，使得继毓贤之后任职山东的袁世凯，显现出了作用。然而，诸如袁世凯、锡乐巴这样的头面人物，并不对1899年的青岛开发场景构成日常意义。尘土飞扬之中，每一个千里迢迢到来的新移民，都怀揣着自己的未来。

1899年年中，罗伯特这个会木匠活的德国人，携带着家小和

一家人对新生活的期待，漂洋过海来到了青岛。他进入青岛后的最初职业，是制造马鞍和一些室内装潢品。这个时候，在青岛海岸线的高处建造一栋诸如安娜别墅这样的奢华建筑，对他来说还近乎梦想。

在一个曙光之城里面，新移民罗伯特的未来故事，充满了不确定性。